URSCHRIFT – ORIGINALE

Nr. 595

GEMEINDE RATSCHINGS
Autonome Provinz Bozen - Südtirol

COMUNE DI RACINES
Provincia Autonoma di Bolzano - Alto Adige

Beschlussniederschrift des Gemeindeausschusses

Verbale di deliberazione della Giunta comunale

SITZUNG VOM
UHR
28.10.2026

SEDUTA DEL
ORE
18:00

Nach Erfüllung der im geltenden Regionalgesetz über die Gemeindeordnung festgesetzten Formvorschriften wurden für heute, im üblichen Sitzungssaal, die Mitglieder dieses Gemeindeausschusses einberufen.

Previo esaurimento delle formalità prescritte dalla vigente Legge Regionale sull'Ordinamento dei Comuni, vennero per oggi convocati, nella solita sala delle riunioni, i componenti di questa Giunta comunale.

Mitglieder/membri	**Beauftragung/carica:**	**E.A./A.G.**	**U.A./A.I.**
Sebastian Helfer	Bürgermeister/Sindaco		
Thomas Strickner	Vize-Bürgermeister/Vicesindaco		
Matthias Braunhofer	Gemeindereferent/Assessore		
Paul Gschnitzer	Gemeindereferent/Assessore		
Sonja Ainhauser	Gemeindereferentin/Assessora		
Christian Gschnitzer	Gemeindereferent/Assessore		

Seinen Beistand leistet die Gemeindesekretärin

Assiste la Segretaria comunale

Brigitte Preyer

Nach Feststellung der Beschlussfähigkeit übernimmt Herr

Riconosciuto legale il numero degli intervenuti, il Signor

Sebastian Helfer

in seiner Eigenschaft als Bürgermeister den Vorsitz und erklärt die Sitzung für eröffnet.

nella sua qualità di Sindaco ne assume la presidenza e dichiara aperta la seduta.

Der Gemeindeausschuss behandelt folgenden

La Giunta comunale passa alla trattazione del seguente

GEGENSTAND:

OGGETTO:

Kinderspielplatz Mareit - Liquidierung Gebühr für die Besetzung öffentlichen Wassergutes - Jahr 2026.

Parco giochi a Mareta - liquidazione canone per l'occupazione demanio idrico - anno 2026.

DER GEMEINDEAUSSCHUSS

Vorausgeschickt:

dass sich auf Teilen der Grundparzellen 1557/19 und 1557/26 der K.G. Mareit der Kinderspielplatz Mareit befindet;

dass sich die obengenannten Grundparzellen in Einlagezahl 113/II der K.G. Mareit im Eigentum der Autonomen Provinz-Bozen – Öffentliches Gut – Gewässer befinden;

dass der Kinderspielplatz Mareit auf den obengenannten Grundparzellen der K.G. Mareit mit Akt-Nr.8/1989 an die Dorfgemeinschaft Mareit verpachtet wurde und dieselbe mit Schreiben vom 16.04.2013 auf die Nutzung des vom Kinderspielplatz beanspruchten Grundes verzichtet, bzw. um die Übertragung des mit Akt.-Nr. 8/1989 abgeschlossenen Pachtverhältnisses auf die Gemeinde Ratschings ersucht.

dass mit Bewilligungsdekret Nr. 30 vom 28.08.2013 die Beanspruchung von ca. 1500 m² Demanialgrund in Mareit längs der orografischen linken Seite des Mareiterbaches für den Kinderspielplatz an die Gemeinde Ratschings übertragen wurde;

dass laut L.G. Nr. 35/1975 für die Besetzung öffentlichen Wassergutes des Landes eine jährliche Gebühr zu entrichten ist.

Festgestellt, dass das Amt für öffentliches Wassergut mit Schreiben vom 28.10.2026 die Jahresgebühr von Euro 120,00 mitgeteilt hat;

dass gegenständlicher Betrag innerhalb 26.11.2026 der Landesverwaltung überwiesen werden müsste;

Für angebracht befunden, genannten Betrag an die Landesverwaltung zu überweisen;

Gesehen:

die Satzung dieser Gemeinde;

die Verordnung über das Rechnungswesen;

den Haushaltsvoranschlag des laufenden Jahres;

den Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol;

Nach Einsichtnahme in die im Sinne der Artikel 185 und 187 des Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol, genehmigt mit Regionalgesetz Nr. 2 vom 03.05.2018 abgegebenen Gutachten:

Positives fachlich administratives Gutachten abgegeben am 28.10.2026 elektronischen Fingerabdruck des Gutachtens (kiXlPXmoCN0ASvtxO1pjYJ72TdPbuZbHoxqU9A+//Ng=)

Positives buchhalterisches Gutachten abgegeben am 28.10.2026 elektronischen Fingerabdruck des Gutachtens (EB5TYiRphYTL2u6uAlQrhHu5sZk8t8U9fBoSexLZXV8=)

BESCHLIESST

einstimmig mittels Handerheben:

1. Der Landesverwaltung den Betrag von € 120,00 im Sinne des L.G. Nr. 35/1975 für das Jahr 2026 als Gebühr für die Besetzung von Flächen des öffentlichen Wassergutes durch den Kinderspielplatz Mareit zu überweisen.

2. Die Ausgabe laut nachstehender Übersicht zu verpflichten:

LA GIUNTA COMUNALE

Premesso:

che il parco giochi per bambini a Mareta si trova su parti delle parcelle fondarie 1557/19 e 1557/26 del C.C. Mareta;

che i suddetti terreni di cui all'inserzione numero 113/II del C.C. Mareta; sono di proprietà della Provincia Autonoma di Bolzano - Demanio Pubblico - Acque;

che il parco giochi per bambini Mareta sui suddetti terreni del C.C. Mareta; è stato affittato alla "Dorfgemeinschaft" Mareta con la pratica n. 8/1989 e che la stessa rinuncia all'uso del terreno occupato dal parco giochi per bambini nella sua lettera del 16/04/2013, e chiede il trasferimento del contratto di locazione stipulato con la pratica n. 8/1989 al comune di Racines.

che con il decreto n. 30 del 28/08/2013 è stata trasferita al Comune di Racines l'occupazione di circa 1500 m² di aria demaniale a Mareta lungo la sponda orografica sinistra del torrente Mareta per il parco giochi per bambini;

che ai sensi della L.P. n. 35/1975 è previsto il versamento di un canone annuale per l'occupazione di demanio idrico.

Constatato che l'ufficio Demanio idrico ha comunicato con lettera del 28/10/2026 che il canone annuale ammonta un importo di Euro 120,00 euro;

che l'importo in oggetto dovrebbe essere versato entro il 26/11/2026 all'amministrazione provinciale,

Ritenuto opportuno versare detto importo all'amministrazione provinicale a scadenza;

Visti:

lo Statuto di questo Comune;

il regolamento sulla contabilità;

il bilancio di previsione dell'esercizio corrente;

il Codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige;

Visti i pareri espressi ai sensi dell'art. 185 e 187 del Codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige, approvato con Legge Regionale n. 2 del 03/05/2018:

parere tecnico amministrativo Positivo espresso il 28.10.2026, impronta digitale del parere (kiXlPXmoCN0ASvtxO1pjYJ72TdPbuZbHoxqU9A+//Ng=)

parere contabile Positivo espresso il 28.10.2026, impronta digitale del parere (EB5TYiRphYTL2u6uAlQrhHu5sZk8t8U9fBoSexLZXV8=)

DELIBERA

ad unanimità di voti espressi per alzata di mano:

1. Di versare all'amministrazione provinciale un importo di € 120,00 ai sensi della L.P. n. 35/1975 quale canone per l'anno 2026 per l'occupazione di un area del demanio idrico per il parco giochi a Mareta.

2. Di impegnare la spesa come risulta dal seguente prospetto:

Verpflichtung Nr. *N. impegno*	*Kompetenzjahr* *Anno di competenza*	*Kapitel* *Capitolo*	*Kostenstelle* *Centro di costo*	*Betrag* *Importo*
1862	2026	09041.02.19900	90400	120,00 €

Innerhalb der Veröffentlichungspflicht kann jeder Bürger gegen sämtliche Beschlüsse beim Gemeindeausschuss Einwände vorbringen gemäß Artikel 183 Absatz 5 des Kodexes der Örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino - Südtirol, genehmigt mit Regionalgesetz vom 03.05.2018, Nr. 2. Innerhalb von 60 Tagen ab Vollstreckbarkeit desselben kann beim Regionalen Verwaltungsgerichtshof in Bozen Rekurs eingelegt werden.

Entro il periodo di pubblicazione ogni cittadino può presentare alla giunta comunale opposizione a tutte le deliberazioni ai sensi dell'articolo 183 comma 5 del Codice degli Enti Locali della Regione Autonoma Trentino - Alto Adige, approvato con Legge Regionale 03/05/2018, n. 2. Entro 60 giorni dall'esecutività della stessa può essere presentato ricorso al Tribunale di Giustizia Amministrativa di Bolzano.

Gelesen, genehmigt und unterfertigt. **Letto, confermato e sottoscritto.**

DER VORSITZENDE - IL PRESIDENTE
Sebastian Helfer

DIE SEKRETÄRIN - LA SEGRETARIA
Brigitte Preyer

(in digitaler Form unterzeichnet - firmato tramite firma digitale)